

145967-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Éclairage d'aéroport – Wymiana lamp oświetlenia nawigacyjnego DS

OJ S 43/2026 03/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures - Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Adresse électronique: zamowienia@krakowairport.pl

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités aéroportuaires

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Wymiana lamp oświetlenia nawigacyjnego DS

Description: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych opraw oświetlenia nawigacyjnego wykonanych w technologii LED wraz z odpowiednio dobranymi transformatorami separacyjnymi i systemem indywidualnej kontroli opartej o moduły zewnętrzne. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do Wzoru Umowy - OPZ.

Identifiant de la procédure: ff5c755f-0413-4f72-9789-618400a4c04f

Identifiant interne: MPL/PF/FZ/241/3/02/26

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 34997200 Éclairage d'aéroport

Nomenclature complémentaire (cpv): 34997210 Feux de balisage de piste

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ul. Kpt. M. Medweckiego 1

Ville: Balice

Code postal: 32-083

Subdivision pays (NUTS): Krakowski (PL214)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

Art. 378 ust. 1 w zw. z art. 376 ust. 1 pkt 1) ustawy Prawo zamówień publicznych - przetarg nieograniczony -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Wymiana lamp oświetlenia nawigacyjnego DS

Description: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych opraw oświetlenia nawigacyjnego wykonanych w technologii LED wraz z odpowiednio dobranymi transformatorami separacyjnymi i systemem indywidualnej kontroli opartej o moduły zewnętrzne. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do Wzoru Umowy - OPZ.

Identifiant interne: MPL/PF/FZ/241/3/02/26

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 34997200 Éclairage d'aéroport

Nomenclature complémentaire (cpv): 71631490 Service d'inspection des pistes

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Kpt. M. Medveckiego 1

Ville: Balice

Code postal: 32-083

Subdivision pays (NUTS): Krakowski (PL214)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 20 Semaines

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: 1. Termin wykonania zamówienia wynosi 20 tygodni od dnia podpisania umowy. Szczegółowe terminy wykonania poszczególnych etapów zgodnie ze wzorem umowy. 2. Zamawiający informuje, że o udzielenie zamówienia nie mogą ubiegać się Wykonawcy, o których mowa w art. 16b. PZP. 3. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy PZP, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena brutto za całość zamówienia

Description: Szczegóły w dokumentach zamówienia

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,224988,6e7d0fa1616102c3bb96b83f25f1c969.html

Canal de communication ad hoc:

Nom: Platforma Zakupowa Logintrade

URL: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,224988,6e7d0fa1616102c3bb96b83f25f1c969.html

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,224988,6e7d0fa1616102c3bb96b83f25f1c969.html

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) No 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 3. Termin związania ofertą określony został w Rozdziale XII SWZ. 4. Oferta musi być zabezpieczona wadium od dnia otwarcia ofert co oznacza, że pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert. 5. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. 6. Forma wadium. Wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 6.1. pieniądzu; 6.2. gwarancjach bankowych; 6.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 6.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019 r. poz. 310, 836 i 1572). 7. Wadium wnoszone w postaci pieniężnej należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy wskazany w Rozdziale I SWZ. W tytule przelewu należy wpisać „Wadium w postępowaniu znak MPL/PF/FZ/241/3/02/26” (Prosimy o podanie w ofercie nazwy banku, numeru konta, na który należy zwrócić pieniądze). 8. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 9. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt.6. ppkt 2-4 powyżej, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w formie elektronicznej (podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę uprawnioną do jego wystawienia). 10. Gwarancja bankowa lub ubezpieczeniowa, stanowiąca formę wniesienia wadium, winna spełniać co najmniej następujące wymogi: 10.1. ustalać beneficjenta gwarancji, 10.2. określać kwotę gwarantowaną w zł (ustaloną w SWZ), 10.3. określać termin ważności (wynikający z SWZ), 10.4. określać przedmiot gwarancji (wynikający z SWZ), 10.5. w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 ustawy Pzp) Zamawiający wymaga, aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (tj. zobowiązanych z tytułu

poręczenia lub gwarancji) lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum), 10.6. musi zawierać klauzule gwarantujące bezwarunkową wypłatę na rzecz Zamawiającego w przypadku wystąpienia okoliczności wymienionych w art.98 ust.6 pkt. 1)-3) ustawy PZP tj. być gwarancją nieodwoływalną, bezwarunkową, płatną na każde żądanie do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium. 11. Zwrot wadium. 11.1. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności: 1) upływu terminu związania ofertą; 2) zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego; 3) unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem sytuacji, gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 11.2. Zamawiający, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku zwraca wadium wykonawcy: 1) który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert; 2) którego oferta została odrzucona; 3) po wyborze najkorzystniejszej oferty, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza; 4) po unieważnieniu postępowania, w przypadku, gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 11.3. Złożenie wniosku o zwrot wadium, o którym mowa w pkt.11.2) powyżej, powoduje rozwiązanie stosunku prawnego z wykonawcą wraz z utratą przez niego prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej, o których mowa w Dziale IX ustawy PZP. 11.4. Zamawiający zwraca wadium wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę. 11.5. Zamawiający zwraca wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu poprzez złożenie gwarantowi lub poręczycielowi oświadczenia o zwolnieniu wadium. 12. Zatrzymanie wadium. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, a w przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt.6 ppkt.2-4 powyżej, występuje odpowiednio do gwaranta lub poręczyciela z żądaniem zapłaty wadium, jeżeli: 12.1. Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 107 ust. 2 ustawy PZP lub art. 128 ust. 1 ustawy PZP, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył podmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 57 ustawy PZP lub art. 106 ust. 1 ustawy PZP, oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP, innych dokumentów lub oświadczeń lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 223 ust. 2 pkt 3 ustawy PZP, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej; 12.2. Wykonawca, którego oferta została wybrana: 12.3. odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie, 12.4. nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 12.5. zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, którego oferta została wybrana.

Date limite de réception des offres: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 08/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Zgodnie z dokumentami zamówienia.

Facturation électronique: Autorisée

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: 1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 2. W przypadku Wykonawców składających ofertę wspólną warunkiem podpisania umowy będzie dostarczenie kopii umowy regulującej zasady współpracy tych Wykonawców wraz z tłumaczeniem na język polski (jeżeli umowa, inny dokument, zostały zawarte w języku obcym). Arrangement financier: Rozliczenia dokonywane będą w walucie PLN zgodnie z zapisami Wzoru Umowy.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy PZP. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy PZP oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy PZP; 4. Odwołanie zawiera: 1) imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 2) nazwę i siedzibę Zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Zamawiającego; 3) numer PESEL lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 4) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP Odwołującego nie będącą osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 5) określenie przedmiotu zamówienia; 6) wskazanie numeru publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 7) wskazanie czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 8) zwięzłe przedstawienie zarzutów; 9) żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 10) wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 11) podpis Odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 12) wykaz załączników. 5. Do odwołania dołącza się: 1) dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 2) dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu; 3) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Odwołującego. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 7. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej,

przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Kopię odwołania Zamawiającemu należy przesłać za pośrednictwem Platformy Przetargowej. 8. Odwołanie wnosi się w terminach: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 2) 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie - w przypadku, gdy odwołanie dotyczy treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia; 3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i 2) powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia zamieszczenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o wyniku postępowania, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie zamieścił w Dzienniku Urzędowym ogłoszenia o wyniku postępowania. 10. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy PZP. 11. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 13. Na zasadach określonych w art. 590 ustawy PZP od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Organisation qui traite les offres: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Numéro d'enregistrement: NIP 6761336952

Adresse postale: ul. Kpt. M. Medveckiego 1

Ville: Balice

Code postal: 32-083

Subdivision pays (NUTS): Krakowski (PL214)

Pays: Pologne

Point de contact: Dział Zakupów

Adresse électronique: zamowienia@krakowairport.pl

Téléphone: +48 12 639 31 04

Adresse internet: www.krakowairport.pl

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://krakowairport-pzp.logintrade.net/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: NIP 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: +48224587801

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwołanie-do-krajowej-izby-odwoławczej/UZP>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 8abe28e5-27e9-4de3-845e-c62635ec1ec1 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 02/03/2026 05:56:34 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 145967-2026

